

# RÁMCOVÁ POJISTNÁ SMLOUVA (Pojistka) č. MBT 1/2010



# RÁMCOVÁ POJISTNÁ SMLOUVA (POJISTKA) č. MBT 1/2010 (CESTOVNÍ POJIŠTĚNÍ) VE ZNĚNÍ NÁSLEDNÝCH DODATKŮ

Smlouvu uzavírají společnosti:

**BRE Bank Spółka Akcyjna** společnost zapsaná v Celostátním soudním rejstříku (KRS) – Rejstříku podnikatelů vedeném u Obvodního soudu hl. m. Varšavy, XII. hospodářské oddělení, pod číslem KRS0000025237, REGON: 001254524, se sídlem: ul. Senatorska 18, 00-950 Warszawa, Polsko, podnikající v České republice prostřednictvím pobočky:

**BRE Bank S.A., organizační složka podniku**

se sídlem: Jugoslávská 1, 120 00 Praha 2

korespondenční adresa: BRE Bank S.A. (mBank), Karolinská 654/2, 186 00 Praha 8 – Karlín

IČ: 279 43 445

zapsána: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 58319

jednající Janusem Mieloszykem, vedoucím organizační složky podniku a generálním ředitelem

dále jen „pojistník“ na straně jedné

a

**BNP Paribas Cardif Pojišťovna, a. s.,**

se sídlem: Praha 2, Nové Město, Na Rybníčku č.p. 1329/5

IČ: 250 80 954

zapsána: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 4327

jednající Ing. Zdeňkem Jarošem, předsedou představenstva a generálním ředitelem

dále jen "pojistitel" na straně druhé

## OBSAH SMLOUVY

Článek 1 Úvodní ustanovení

Článek 2 Výklad pojmů

Článek 3 Doba platnosti této smlouvy

Článek 4 Soubory pojištění

Článek 5 Podmínky pro pojištění, vznik pojištění

Článek 6 Pojistné období, počátek a konec pojištění

Článek 7 Pojistné

Článek 8 Podmínky pro likvidaci pojistné události

Článek 9 Pojistné události a pojistné plnění

Článek 10 Povinnosti pojistníka

Článek 11 Povinnosti pojistitele

Článek 12 Zánik jednotlivého pojištění

Článek 13 Mlčenlivost, obchodní tajemství a předávání osobních údajů

Článek 14 Ochrana osobních údajů

Článek 15 Závěrečná ustanovení

## PŘÍLOHY

Příloha I: Všeobecné pojistné podmínky pro cestovní pojištění č. 2/2009

### Článek 1 Úvodní ustanovení

Pojištění, které sjednávají pojistitel a pojistník touto smlouvou se řídí právním řádem České republiky, platí pro něj příslušná ustanovení zákona č. 37/2004 Sb. o pojistné smlouvě, v platném znění, (dále jen „zákon o pojistné smlouvě“), Všeobecné pojistné podmínky pro cestovní pojištění č. 2/2009, které tvoří přílohu I této smlouvy (dále také „Všeobecné pojistné podmínky“), ustanovení této smlouvy uzavřené mezi pojistitelem a pojistníkem a dále ustanovení zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění, jakož i další obecně závazné předpisy České republiky.

### Článek 2 Výklad pojmů

Pro účely této smlouvy se dílčí pojmy vymezují takto:

- 2.1 **Pojistník** – BRE Bank S.A., organizační složka podniku jako osoba, která s pojistitelem uzavřela tuto pojistnou smlouvu.
- 2.2 **Pojistitel** – BNP Paribas Cardif Pojišťovna, a. s., která s pojistníkem uzavřela tuto pojistnou smlouvu.
- 2.3 **Klient pojistníka** – fyzická osoba, která s pojistníkem uzavřela Smlouvu o kartě.
- 2.4 **Pojištěný** – klient pojistníka – držitel karty, který splnil podmínky uvedené v čl. 5 této smlouvy a spolucestující rodinný příslušník, na jehož život, zdraví nebo jiné hodnoty pojistného zájmu se pojištění vztahuje.
- 2.5 **Spolucestující rodinný příslušník** – manžel/manželka, registrovaný partner/partnerka, druh/družka žijící ve společné domácnosti a libovolný počet dětí do 18 let, pokud mají trvalé bydliště na území téhož státu, jako klient pojistníka (pojištěný klient pojistníka a všichni spolucestující rodinní příslušníci dále také jen „rodina“).
- 2.6 **Pojistné plnění (dále také „plnění“)** – je plnění, které poskytne pojistitel za podmínek uvedených v čl. 9 této smlouvy pojištěnému.
- 2.7 **Počátek pojištění** – tak, jak je definován v čl. 6 této smlouvy.
- 2.8 **Konec pojištění** – tak, jak je definován v čl. 6 této smlouvy.
- 2.9 **Pojistná událost** – nahodilá skutečnost, se kterou je spojen vznik povinnosti pojistitele poskytnout pojistné plnění dle čl. 9 této smlouvy.
- 2.10 **Oprávněná osoba** – osoba, které v důsledku pojistné události vznikne právo na pojistné plnění. Oprávněnou osobou je pojištěný, pokud pojistná smlouva nestanoví jinak.
- 2.11 **Obmyšlená osoba** – osoba určená postupem dle ust. § 51 zákona o pojistné smlouvě, které vznikne právo na pojistné plnění v případě pojistné události smrti pojištěného.
- 2.12 **Pojištění obnosové** – pojištění pro případ smrti a trvalé invalidity v důsledku úrazu.
- 2.13 **Pojištění škodové** – pojištění zavazadel a věcí osobní potřeby, pojištění léčebných výloh v zahraničí a asistenční služby, pojištění odpovědnosti za škodu a pojištění právní pomoci a kauce pro případ dopravní nehody v zahraničí.
- 2.14 **Pojistné nebezpečí** – úraz, nemoc nebo jiná nahodilá skutečnost související se změnou osobního postavení pojištěného, které mohou být příčinou vzniku pojistné události.
- 2.15 **Pojistná doba** – doba, na kterou bylo pojištění sjednáno. Pojistná doba je pro každého pojištěného odlišná, začíná dnem počátku pojištění a končí koncem pojištění.
- 2.16 **Karta** – kreditní karta GOLD nebo jakákoliv jiná kreditní nebo debetní karta vydaná pojistníkem, jejímž držitelem je klient pojistníka.
- 2.17 **Vydání karty** – fyzická výroba plastiku Karty a její doručení pojištěnému způsobem dohodnutým mezi pojistníkem a pojištěným (dále jen „vydání karty“).
- 2.18 **Aktivace karty** – aktivace vydané karty pojištěným prostřednictvím Internet Banky nebo telefonické služby mLinka.
- 2.19 **Smlouva o kartě** – právní rámec vztahu pojistníka a pojištěného týkající se vydání a užívání karty – Smlouva o používání kreditní karty mBank nebo Smlouva o užívání platebních karet mBank; pro účely této smlouvy se smlouvou o kartě rozumí i Žádost o vydání karty, případně Žádost o zřízení účtu, pokud tyto obsahují přihlášku k pojištění.



BNP PARIBAS  
CARDIF

- 2.20 **Internetové Bankovníctví** – produkt přímého bankovníctví, jehož podmínky jsou stanoveny v obchodních podmínkách pojistníka, prostřednictvím kterého je klient pojistníka oprávněn provádět transakce z účtu ke kterému je vydána karta.

### Článek 3 Doba platnosti této smlouvy

- 3.1 Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou, s výpovědní lhůtou v délce tří měsíců. Výpovědní lhůta začíná plynout prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém došlo k oznámení o výpovědi jednou ze smluvních stran. Oznámení o výpovědi musí být provedeno písemně a doručeno druhé smluvní straně formou doporučeného dopisu.
- 3.2 Ukončením platnosti této smlouvy nezanikají práva a povinnosti smluvních stran z pojištění pojištěných klientů pojistníka, jejichž pojištění dle této smlouvy vzniklo nejpozději v poslední den účinnosti této smlouvy, a trvají až do okamžiku sjednaného zániku pojištění v souladu s ustanovením čl. 12 této smlouvy, přičemž jejich vzájemná práva a povinnosti se nadále řídí nadále touto smlouvou.
- 3.3 Ukončení či zánik jednotlivého či jednotlivých pojištění vzniklých na základě této smlouvy nemá vliv na platnost této smlouvy, jakož ani na platnost ostatních pojištění vzniklých na základě této smlouvy.

### Článek 4 Soubory pojištění

- 4.1 Na základě této smlouvy se sjednává pojištění klientů pojistníka, kteří přistoupí k pojištění způsobem dle odst. 4.2 dle čl. 5 této smlouvy v rozsahu souboru Cestovní pojištění osobní, Cestovní pojištění rodinné Classic nebo Cestovní pojištění rodinné Gold, které zahrnují tyto typy pojištění:
- a) **soubor „Cestovní pojištění osobní“ pro držitele kreditní nebo debetní karty (vyjma kreditní karty GOLD)**
- pojištění léčebných výloh v zahraničí a asistenčních služeb
  - pojištění pro případ smrti nebo trvalé invalidity v důsledku úrazu
  - pojištění odpovědnosti za škodu
  - pojištění zavazadel a věcí osobní potřeby
  - pojištění právní pomoci a kauce pro případ dopravní nehody v zahraničí
- b) **soubor „Cestovní pojištění rodinné Classic“ pro držitele kreditní nebo debetní karty (vyjma kreditní karty GOLD) a spolucestující rodinné příslušníky**
- pojištění léčebných výloh v zahraničí a asistenčních služeb
  - pojištění pro případ smrti nebo trvalé invalidity v důsledku úrazu
  - pojištění odpovědnosti za škodu
  - pojištění zavazadel a věcí osobní potřeby
  - pojištění právní pomoci a kauce pro případ dopravní nehody v zahraničí
- c) **soubor „Cestovní pojištění rodinné Gold“ pro držitele kreditní karty GOLD a spolucestující rodinné příslušníky**
- pojištění léčebných výloh v zahraničí a asistenčních služeb
  - pojištění pro případ smrti nebo trvalé invalidity v důsledku úrazu
  - pojištění odpovědnosti za škodu
  - pojištění zavazadel a věcí osobní potřeby
  - pojištění právní pomoci a kauce pro případ dopravní nehody v zahraničí
- 4.2 Pojištění se sjednává ke kartě, jejímž držitelem je fyzická osoba – klient pojistníka, která vysloví souhlas s touto smlouvou, jakož i se Všeobecnými pojistnými podmínkami, a to písemně v rámci Smlouvy o kartě nebo dodatečně po uzavření Smlouvy o kartě písemně dodatkem ke Smlouvě o kartě, ústně prostřednictvím telefonu nebo výslovným projevem vůle prostřednictvím Internetového Bankovníctví.
- 4.3 Příslušný limit pojistného plnění je i v případě více spolucestujících rodinných příslušníků držitele karty konstantní – pojistná částka se s počtem spolucestujících nenavýšuje a limity pojistného plnění platí společně pro všechny spolucestující, není-li dále uvedeno jinak.

### Článek 5 Podmínky pro pojištění, vznik pojištění

- 5.1 K pojištění v rozsahu souboru Cestovní pojištění osobní, Cestovní pojištění rodinné Classic nebo Cestovní pojištění rodinné Gold může přistoupit pouze fyzická osoba – klient pojistníka, která:

- a) uzavřela s pojistníkem písemně Smlouvu o kartě, v rámci níž přistoupila k pojištění, nebo
- b) uzavření Smlouvy o kartě projevila vůlí přistoupit k pojištění podpisem dodatku ke Smlouvě o kartě, ústně prostřednictvím telefonu, nebo výslovným projevem vůle prostřednictvím Internetového Bankovníctví za podmínky jednoznačné identifikace pojištěného a jednoznačného uchovatelného a uchovaného záznamu projevu vůle o vzniku pojištění a vyslovila souhlas s touto smlouvou, jakož i s Všeobecnými pojistnými podmínkami, za podmínky, že k datu podpisu Smlouvy o kartě, dodatku ke Smlouvě o kartě nebo výslovného projevu vůle prostřednictvím telefonu nebo Internetového Bankovníctví splňuje klient pojistníka tyto podmínky:

- není starší 70 let,
- seznámil se a souhlasí s touto smlouvou a se Všeobecnými pojistnými podmínkami pojistitele,
- v rámci Smlouvy o kartě nebo dodatku k ní podepíše nebo v rámci telefonického hovoru ústně nebo prostřednictvím Internetového Bankovníctví výslovně vyjádří souhlas s pojištěním a potvrdí prohlášení potvrzující splnění výše uvedených podmínek.

- 5.2 Jednotlivá pojištění vznikají (nabývají platnosti) pro každého klienta pojistníka – držitele karty, který splňuje shora uvedené podmínky, podmínky dle čl. 12.12 této smlouvy a vyjádřil souhlas s pojištěním dle této smlouvy a Všeobecných pojistných podmínek pojistitele, a to okamžikem nabytí účinnosti Smlouvy o kartě nebo dodatku k ní, uskutečněním telefonického hovoru, nebo provedením aktivace pojištění prostřednictvím Internetového Bankovníctví, kdy klient pojistníka podpisem, ústně do telefonu nebo výslovným projevem vůle prostřednictvím Internetového Bankovníctví potvrdí, že souhlasí s pojištěním dle této smlouvy a potvrdí pravdivost výše uvedeného prohlášení. Podmínkou pro platný vznik pojištění v případě dodatečného přistoupení k pojištění prostřednictvím telefonu nebo Internetového Bankovníctví je skutečnost, že klient pojistníka je v okamžiku výslovného projevu vůle směřujícího k přistoupení k pojištění dle této smlouvy prostřednictvím telefonu nebo Internetového Bankovníctví fyzicky přítomen na území České republiky.
- 5.3 Prohlášení klienta pojistníka uvedená v odst. 5.1 tohoto článku se považují za odpovědi na dotazy pojistitele v souladu s § 14 zákona o pojistné smlouvě. V případě, že tato prohlášení pojištěného budou nepravdivá nebo neúplná nebo pojistník předá pojistiteli prohlášení pojištěného nepravdivě nebo neúplně, může pojistitel v případě pojištění, kterého se takové porušení týká, postupovat v souladu s § 23 a § 24 zákona o pojistné smlouvě, tj. právo na odstoupení od pojištění nebo právo na odmítnutí pojistného plnění.
- 5.4 Pojištění dle této smlouvy lze sjednat maximálně ke čtyřem kartám jednoho klienta pojistníka.

### Článek 6 Pojistné období, počátek a konec pojištění

- 6.1 Není-li dále stanoveno jinak, je pojistným obdobím kalendářní měsíc. První pojistné období začíná dnem počátku pojištění a končí v případě přistoupení k pojištění podpisem Smlouvy o kartě posledním dnem kalendářního měsíce, ve kterém došlo k aktivaci karty. V případě dodatečného přistoupení k pojištění dodatkem ke Smlouvě o kartě nebo prostřednictvím telefonu začíná první pojistné období dnem počátku pojištění a končí posledním dnem kalendářního měsíce, ve kterém dodatek ke Smlouvě o kartě nabude účinnosti nebo ve kterém je uskutečněn telefonický hovor a v případě dodatečného přistoupení k pojištění prostřednictvím Internetového Bankovníctví začíná první pojistné období dnem počátku pojištění a končí posledním dnem kalendářního měsíce, ve kterém nastal počátek pojištění. Poslední pojistné období začíná 1. dnem kalendářního měsíce, ve kterém nastala skutečnost, se kterou tato smlouva či zákon spojuje konec pojištění, a končí dnem, ve kterém nastal konec pojištění.

- 6.2 Počátek pojištění se stanoví:
- na 00.00 hodin dne následujícího po aktivaci karty, pokud bylo pojištění sjednáno již v rámci Smlouvy o kartě,
  - na 00.00 hodin dne následujícího po dni, kdy bylo pojištění sjednáno dodatečně po vydání karty písemným dodatkem ke Smlouvě o kartě, prostřednictvím telefonu nebo v 00:00 hodin dne následujícího po dni, ve kterém byla provedena aktivace pojištění prostřednictvím Internetového Bankovníctví v případě přistoupení k pojištění prostřednictvím Internetového Bankovníctví.
- 6.3 Účinnost pojištění  
Pojistná ochrana je účinná okamžikem překročení státní hranice České republiky. Konec účinnosti cestovního pojištění se stanoví na okamžik překročení státní hranice směrem do České republiky.
- 6.4 Délka pojistného období nemá vliv na výši pojistného tak, jak je tato sjednána v čl. 7 této smlouvy.

#### Článek 7 Pojistné

- 7.1 Výše pojistného  
**Soubor Cestovní pojištění osobní**  
Výše pojistného za každé pojistné období a za každé jednotlivé pojištění je stanovena ve výši 35,- Kč.  
**Soubor Cestovní pojištění rodinné Classic**  
Výše pojistného za každé pojistné období a za každé jednotlivé pojištění je stanovena ve výši 60,- Kč.  
**Soubor Cestovní pojištění rodinné Gold**  
Výše pojistného za každé pojistné období a za každé jednotlivé pojištění je stanovena ve výši 75,- Kč.
- 7.2 Pojistník je povinen uhradit běžné pojistné za každé pojistné období z každého pojištění (tzn. za každého jednotlivého klienta pojistníka a kartu, ke které je pojištění sjednáno) na účet pojistitele vždy nejpozději do 18. dne kalendářního měsíce následujícího po uplynutí pojistného období, za které je pojistné placeno.
- 7.3 Pojistitel má právo v souladu se zákonem o pojistné smlouvě upravit výši běžného pojistného na další pojistné období v souvislosti se změnami podmínek rozhodných pro stanovení výše pojistného, s výjimkou změny věku a zdravotního stavu. Pojistitel je povinen oznámit pojistníkovi upravenou výši pojistného nejméně 3 měsíce před navrhovaným datem účinnosti této změny. Oznámení o upravené výši pojistného musí být provedeno písemně a doručeno pojistníkovi formou doporučeného dopisu.

#### Článek 8 Podmínky pro likvidaci pojistné události

- 8.1 V případě pojistné události je pojistník povinen předat pojistiteli údaje pouze o svých klientech (dle odst. 10.6 této smlouvy), u nichž nastala pojistná událost.  
Pojištěný, kterému nastala pojistná událost, a v případě smrti pojištěného osoby určené způsobem dle § 51 zákona o pojistné smlouvě jsou povinny poskytnout pojistiteli, příp. osobě určené pojistitelem, bez zbytečného odkladu tyto prvotní doklady nutné pro posouzení nároku na pojistné plnění:  
**v případě pojistné události z titulu pojištění léčebných výloh:**
- originál nebo ověřenou kopii lékařské zprávy;
  - originál nebo ověřenou kopii cestovní smlouvy (je-li k dispozici);
  - originály nebo ověřené kopie účtů za léky a/nebo za lékařské ošetření, případně originály nebo ověřené kopie dalších relevantních účtů včetně dokladu o úhradě;
  - v případě nehody, kdy na místo byla přivolána policie, kopii policejní zprávy s překladem do českého jazyka;
- v případě škody na zavazadlech a/nebo věcech osobní potřeby:**
- originál letenky a zavazadlového lístku;
  - originál nebo ověřenou kopii potvrzení dopravce (P.I.R.);
  - originál dokladu o doručení zavazadla;
  - originály stvrzenek o nákupu věcí a originály dokladů o jejich zaplacení;
  - v případě krádeže zavazadel z vozu: originál dokladu o opravě poškozené části vozu;

#### v případě ostatních pojistných událostí:

- relevantní doklady prokazující předmětnou pojistnou událost, event. doklady požadované pojistitelem nutné pro posouzení nároku na pojistné plnění.
- 8.2 Další potřebné šetření je pojistitel povinen a zároveň oprávněn provádět přímo s pojištěným, nebo s jeho právním nástupcem, popřípadě s osobami určenými způsobem uvedeným v § 51 zákona o pojistné smlouvě tj. s osobami, které mají právo na pojistné plnění v případě smrti pojištěného.
- 8.3 Pojistitel si vyhrazuje právo požadovat od pojištěného i jiné doklady, které považuje za potřebné, sám přezkoumávat skutečnosti či žádat pojištěného, aby se podrobil lékařské prohlídce či lékařskému vyšetření, které pojistitel považuje za nutné ke zjištění své povinnosti plnit. Pojistitel bere na vědomí, že veškeré lékařské prohlídky či vyšetření, jakož i předložení dokladů či jiných dokumentů bude v tomto případě provedeno výhradně na náklady pojistitele.
- 8.4 Pojištěný je povinen poskytnout pojistiteli součinnost v souladu s touto smlouvou v případě, že pojistitel uplatní oprávnění zjišťovat a přezkoumat skutečnosti důležité pro posouzení vzniku pojistné události a stanovení výše pojistného plnění.
- 8.5 Pojištěný je povinen předložit pojistiteli doklady v českém jazyce. Pokud budou doklady v cizím jazyce, je pojištěný povinen doložit překlad takového dokladu do českého jazyka a pojistitel je oprávněn si v tomto případě vyžádat i úředně ověřený překlad do českého jazyka.

#### Článek 9 Pojistné události a pojistné plnění

- 9.1 a) V případě vzniku nároku na pojistné plnění dle této smlouvy a Všeobecných pojistných podmínek pojistitele a poté, co pojistitel obdrží od pojištěného (nebo osob uvedených v článku 8.1 této smlouvy) a pojistníka doklady uvedené v čl. 8 a odst. 10.6 této smlouvy, je pojistitel povinen vyplatit pojistné plnění oprávněné osobě, případně obmyšlené osobě, do 15 dnů ode dne, kdy pojistitel skončí veškerá potřebná šetření týkající se dané pojistné události. Šetření je skončeno, jakmile pojistitel písemně sdělí jeho výsledky oprávněné osobě, případně obmyšlené osobě.
- b) Nemůže-li být šetření skončeno do tří měsíců po tom, co byla pojistiteli pojistná událost oznámena, je pojistitel povinen sdělit písemně oprávněné osobě, případně obmyšlené osobě, důvody, pro které nelze šetření ukončit.
- c) Lhůta tří měsíců neběží, je-li šetření znemožněno nebo ztíženo z viny oprávněné osoby (obmyšlené) osoby, pojistníka nebo pojištěného.
- d) Na právo na pojistné plnění nemá vliv zánik pojištění, pokud k zániku pojištění došlo po vzniku pojistné události a právo na pojistné plnění bylo u pojistitele řádně uplatněno v zákonné lhůtě.
- 9.2 Pojistnou událostí je vznik nároku na pojistné plnění z důvodu vzniku jedné nebo více událostí dle této smlouvy a Všeobecných pojistných podmínek pro cestovní pojištění č. 2/2009 za podmínky, že cesta do zahraničí z České republiky netrvala déle než 45 po sobě jdoucích dní v případě souborů Cestovní pojištění osobní a Cestovní pojištění rodinné Classic a 60 po sobě jdoucích dní v případě souboru Cestovní pojištění rodinné Gold.  
Limity pojistného plnění dle pojistných rizik pro cestovní pojištění (limity uvedeny v Kč, pro přepočítání z jiných měn na Kč bude použit kurz ČNB platný ke dni vzniku pojistné události):

#### Soubor Cestovní pojištění osobní

Pojištění léčebných výloh v zahraničí a asistenčních služeb	1 000 000,-
Akutní zubní ošetření	10 000,-
Ztráta, krádež nebo poškození zavazadel	20 000,-
Limit na 1 zavazadlo	10 000,-
Limit na 1 věc	5 000,-
Právní pomoc a kauce (dopravní nehoda)	100 000,-
Pojištění odpovědnost za škodu	500 000,-
Úmrtí následkem úrazu	500 000,-
Plná invalidita následkem úrazu	500 000,-

### Soubor Cestovní pojištění rodinné Classic

Pojištění léčebných výloh v zahraničí a asistenčních služeb	1 000 000,-
Akutní zubní ošetření	10 000,-
Ztráta, krádež nebo poškození zavazadel	20 000,-
Limit na 1 zavazadlo	10 000,-
Limit na 1 věc	5 000,-
Právní pomoc a kauce (dopravní nehoda)	100 000,-
Pojištění odpovědnost za škodu	500 000,-
Úmrtí následkem úrazu	500 000,-
Plná invalidita následkem úrazu	500 000,-
Kumulativní limit na rodinu v případě úmrtí a plné invalidity následkem úrazu	1 000 000,-

### Soubor Cestovní pojištění rodinné Gold

Pojištění léčebných výloh v zahraničí a asistenčních služeb	1 500 000,-
Akutní zubní ošetření	10 000,-
Ztráta, krádež nebo poškození zavazadel	50 000,-
Limit na 1 zavazadlo	15 000,-
Limit na 1 věc	10 000,-
Právní pomoc a kauce (dopravní nehoda)	150 000,-
Pojištění odpovědnost za škodu	1 000 000,-
Úmrtí následkem úrazu	1 000 000,-
Plná invalidita následkem úrazu	1 000 000,-
Kumulativní limit na rodinu v případě úmrtí a plné invalidity následkem úrazu	2 000 000,-

### Článek 10 Povinnosti pojistníka

Pojistník je povinen:

- 10.1 Zajistit řádný výběr pojistného a platit pojistiteli pojistné dle čl. 7 této smlouvy.
- 10.2 Odpovědět pojistiteli pravdivě a úplně na všechny písemné dotazy týkající se pojištění, jakož i předat mu veškeré informace týkající se pojištění dle této smlouvy, které se dozví nebo získá od klienta pojistníka; totéž platí, jde-li o změnu pojištění.
- 10.3 Poskytnout součinnost, aby všechny doklady požadované pojistitelem od pojištěného byly pojištěným řádně vyplněny a podepsány.
- 10.4 Na základě odůvodněného písemného požadavku pojistitele poskytovat pojistiteli další informace, přehledy, výkazy v této smlouvě neuvedené, které souvisí s pojištěním, jsou pojistníkovi běžně k dispozici a nebude tak porušeno obchodní či bankovní tajemství pojistníka nebo pojistníkova povinnost mlčenlivosti či zákonná povinnost ohledně ochrany osobních údajů.
- 10.5 Informovat pojistitele o uzavřených Smlouvách o kartě nebo dodatcích ke Smlouvám o úvěru, v rámci kterých je pojištění podle této smlouvy sjednáno a o pojištěních sjednaných dodatečně po uzavření Smlouvy o kartě prostřednictvím telefonu nebo Internet Banky.
- 10.6 Informovat pojistitele o každé pojistné události, o které se dozví od pojištěného, zasláním následujících informací o klientovi pojistníka a jím uzavřené Smlouvě o kartě:  
**Údaje o pojištěném a kartě:** příjmení, jméno, rodné číslo, datum platnosti a účinnosti Smlouvy o kartě, datum vzniku pojistné události, číslo karty, datum vydání karty, datum vzniku pojištění v případě dodatečného přistoupení k pojištění dodatkem ke Smlouvě o kartě ústně prostřednictvím telefonu nebo prostřednictvím Internetového Bankovníctví, kopie Smlouvy o kartě, případně též dodatku k ní.
- 10.7 Prokazatelně seznámit pojištěné s podmínkami této smlouvy i Všeobecnými pojistnými podmínkami. Poskytovat pojištěným výtisk této smlouvy a Všeobecných pojistných podmínek. Při podpisu Smlouvy o kartě nebo dodatku k ní, resp. před uskutečněním telefonického hovoru nebo před přistoupením k pojištění prostřednictvím Internetového Bankovníctví, dále pojištěný obdrží od pojistníka informaci k pojištění, obsahující nejdůležitější ustanovení o právech a povinnostech pojištěného, vyplývajících z této smlouvy a Všeobecných pojistných podmínek.
- 10.8 Marketingové materiály týkající se pojištění dle této smlouvy, jakož i materiály, které se odvolávají na pojistitele, předem odsouhlasit s pojistitelem.

### Článek 11 Povinnosti pojistitele

- 11.1 Pojistitel je povinen provést šetření každé pojistné události, o které se dozví a písemně informovat oprávněnou osobu, případně obmyšlenou osobu o výsledku šetření v souladu s čl. 9 této smlouvy.
- 11.2 Pojistitel je povinen informovat neprodleně pojistníka o každé pojistné události, která mu byla nahlášena pojištěným, jeho právním nástupcem, příp. osobou stanovenou v souladu s § 51 zákona o pojistné smlouvě, a to s uvedením čísla Smlouvy o kartě, jména a příjmení pojištěného a jeho rodného čísla.
- 11.3 Pojistitel je povinen informovat neprodleně pojistníka o jakýchkoli písemných sděleních pojištěných, jejich právních nástupců příp. osob stanovených v souladu s § 51 zákona o pojistné smlouvě.
- 11.4 Pojistitel je povinen poskytovat bezplatně školení pojistníkovi nebo jím zmocněným osobám, které vstupují do kontaktu s pojistitelskými osobami dle odst. 5.1 této smlouvy a pojištěnými.
- 11.5 Pojistitel je povinen poskytovat pojistníkovi bezplatně v případě plnění z pojistné události informace týkající se čísla Smlouvy o kartě, jména a příjmení pojištěného a jeho rodného čísla.
- 11.6 Pojistitel je povinen zajistit pravidelnou komunikaci s pojistníkem prostřednictvím své odpovědné osoby.
- 11.7 Pojistitel je povinen pro pojištěné zajistit zřízení a provozování asistenční telefonní linky pro hlášení pojistných událostí a pro hlášení jakýchkoli lékařských ošetření nebo hospitalizace v zahraničí, pro poskytování informací, rad nebo pomoci v tísňové situaci a pro požadavky ohledně repatriace v případě zdravotní potřeby, která bude v provozu 24 hodin denně.
- 11.8 Pojistitel je povinen pro pojištěné zřídit a provozovat linku zákaznického servisu pro poskytování informací o pojištění dle této smlouvy, která bude v provozu v pracovní dny v době 8:00 -18:00.

### Článek 12 Zánik jednotlivého pojištění

Pojištění zaniká (pojištěním se rozumí individuální pojištění jednotlivého pojištěného):

- 12.1 dnem, kdy pojištěný dovrší 75 let věku;
- 12.2 posledním dnem platnosti Smlouvy o kartě, na základě které byla vydána karta, k níž se pojištění vztahuje;
- 12.3 posledním dnem platnosti karty (expirace karty), k níž se pojištění vztahuje, pokud nebyla vydána karta nová;
- 12.4 dnem smrti pojištěného;
- 12.5 dnem vzniku plné invalidity pojištěného zaniká pojištění pro případ trvalé invalidity následkem úrazu;
- 12.6 písemnou dohodou smluvních stran, ve které je určen okamžik zániku pojištění a způsob vzájemného vyrovnání závazků;
- 12.7 zrušením práva používat kartu v souladu s obchodními podmínkami pojistníka;
- 12.8 okamžikem zjištění podvodného jednání pojištěného v souvislosti s použitím karty;
- 12.9 ve 24.00 hodin posledního dne kalendářního měsíce, ve kterém byla pojištěným nahlášena pojistníkovi ztráta nebo odcizení karty ve smyslu obchodních podmínek pojistníka, pokud nebyla vydána karta nová;
- 12.10 v důsledku prodlení klienta pojistníka s plněním finančních závazků ze Smlouvy o kartě vůči pojistníkovi za podmínky, že toto prodlení je delší než tři kalendářní měsíce a pojistník písemnou formou oznámil pojistiteli, že prodlení nastalo v rozsahu delším než tři kalendářní měsíce; v takovém případě pojištění zaniká ke dni doručení písemného oznámení pojistníka pojistiteli;
- 12.11 v případě přistoupení k pojištění prostřednictvím telefonu nebo Internetového Bankovníctví odstoupením v souladu s ust. § 52 a násl. zák. č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku, v platném znění;
- 12.12 v 00.00 hodin dne následujícího po dni, kdy pojištěný požádal o ukončení pojištění na pobočce mBanky nebo prostřednictvím telefonické služby mLinka; v případě tohoto způsobu zániku pojištění může nové pojištění téhož klienta pojistníka k téže kartě vzniknout pouze za podmínky, že mezi zánikem původního pojištění a vznikem nového pojištění uběhla doba minimálně 12 měsíců.

#### Článek 13 Mlčenlivost, obchodní tajemství a předávání osobních údajů

- 13.1 Pojistitel a pojistník jsou povinni vzájemně zachovávat mlčenlivost o obchodním tajemství druhého z účastníků a o ostatních skutečnostech, o kterých se dověděli při výkonu činnosti podle této smlouvy a které by mohly poškodit jednoho z účastníků. Zejména jsou povinni chránit informace a údaje o zákaznících, obchodních podmínkách, know how druhého účastníka. Tato povinnost přetrvává ještě 5 let po skončení smluvního vztahu z této smlouvy. V případě porušení této povinnosti mlčenlivosti je každý z účastníků oprávněn požadovat na druhém účastníkovi, který porušil povinnost mlčenlivosti úhradu smluvní pokuty ve výši 500 000,- Kč (slovy: pět set tisíc korun českých) za každý případ porušení této povinnosti, tím není dotčeno právo na náhradu vzniklé škody v plné výši.
- 13.2 Pojistník i pojistitel se zavazují vzájemně si předávat média a data – osobní (i citlivé) údaje pojištěného – v šifrované nebo jinak zabezpečené podobě tak, aby nedošlo k neoprávněnému přístupu k těmto médiím nebo datům, nebo k jakémukoliv zneužití neoprávněnou osobou. Dále se zavazují pojistník i pojistitel zajistit nejvyšší možné standardy technického a organizačního zabezpečení a přenosu dat, jaké lze s ohledem na předmět této smlouvy a postavení smluvních stran důvodně požadovat.

#### Článek 14 Ochrana osobních údajů

- 14.1 Pojištěný výslovním souhlasu s pojištěním dle této smlouvy současně uděluje pojistiteli souhlas v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon o ochraně osobních údajů), aby jeho osobní údaje včetně údajů citlivých dle § 4 písm. b) citovaného předpisu byly pojistitelem zpracovány v rámci činnosti v pojišťovnictví a činnosti související s pojišťovací činností podle zák. č. 363/1999 Sb., o pojišťovnictví, ve znění pozdějších předpisů, za účelem pojištění (resp. likvidace pojistných událostí), a to po dobu nezbytně nutnou k zajištění všech práv a povinností plynoucích ze závazkového vztahu. Klient pojistníka prohlašuje, že byl v souladu s ustanovením § 11 zákona o ochraně osobních údajů řádně informován o zpracování svých osobních údajů o svých právech a o povinnostech zpracovatelů a správců osobních údajů, včetně práva souhlas se zpracováním osobních údajů odvolat. Klient pojistníka souhlasí s předáváním svých osobních údajů do jiných států, a to ve smyslu § 27 zákona o ochraně osobních údajů. Veškeré poskytnuté údaje bude zpracovávat pojistitel nebo jím v souladu s ust. § 6 zákona o ochraně osobních údajů pověřený zpracovatel.

#### Článek 15 Závěrečná ustanovení

- 15.1 Nedílnou součástí této smlouvy jsou Všeobecné pojistné podmínky pro cestovní pojištění č. 2/2009, které tvoří přílohu I této smlouvy. V případě rozporu mezi textem této smlouvy a Všeobecných pojistných podmínek pro cestovní pojištění č. 2/2009 má přednost text této smlouvy.

- 15.2 Smluvní strany výslovně prohlašují, že v případě ukončení činnosti pojistitele, zejména z důvodu změny v osobě pojistitele či v případě konkursu na majetek pojistitele neodpovídá pojistník za žádné závazky pojistitele ve vztahu k pojištěným.
- 15.3 V případě, že některé ustanovení této smlouvy bude neplatné či nevymahatelné, neovlivní to platnost či vymahatelnost ostatních ustanovení této smlouvy.
- 15.4 Právní vztahy vzniklé z této smlouvy se řídí platným právním řádem České republiky a případné spory vzniklé z této pojistné smlouvy rozhodují soudy České republiky.
- 15.5 Pojistitel prohlašuje, že má vytvořeny veškeré technické, právní, personální a organizační předpoklady k řádnému zajištění předmětu této smlouvy, zejména zajištění stálého provádění předmětu smlouvy i v případě nestandardních situací, které se mohou reálně vyskytnout v místě plnění předmětu této smlouvy.
- 15.6 Smluvní strany nejsou oprávněny převést svá práva a povinnosti z této pojistné smlouvy na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany. Toto ustanovení se netýká pojistitele ve smyslu jeho oprávnění převést svá práva a povinnosti z této pojistné smlouvy i bez předchozího souhlasu pojistníka na kteroukoli osobu v rámci skupiny BNP PARIBAS a veškerých právnických osob, které jsou touto společností přímo či nepřímo ovládaný.
- 15.7 Tato pojistná smlouva je vyhotovena ve dvou originálech a každá smluvní strana obdrží po jednom.
- 15.8 Pojistník prohlašuje, že je na základě souhlasu či na základě zvláštních právních předpisů, v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, oprávněn pojistiteli předat osobní údaje třetích osob uvedené v pojistné smlouvě, vyúčtování a dalších dokumentech, za účelem správy pojištění a plnění povinností pojistitele z ní vyplývajících, na dobu trvání právních vztahů z pojistné smlouvy a na dobu nezbytnou pro vypořádání vzájemných nároků.

V Praze dne 10.3.2010

Za BRE Bank S.A.,  
organizační složka podniku

Janusz MIELOSZYK v. r.  
vedoucí organizační složky

Za BNP Paribas Cardif Pojišťovna, a. s.,

Ing. Zdeněk JAROŠ v. r.  
předseda představenstva